



# APÊNDICE

**GLOSSÁRIO**

**A ESCOLHA DE UMA BÍBLIA**

**FONTES DE PESQUISA**

**NOTAS FINAIS**

## GLOSSÁRIO

**Aba:** (aramaico) equivalente às palavras portuguesas “papai” ou “paizinho”.

**Adoção:** a cerimônia de conceder a filiação legal e completa a alguém com todas suas obrigações e privilégios.

**Adorar:** declarar a dignidade de Deus.

**Aliança:** uma promessa, um acordo.

**Altar:** uma plataforma feita de terra ou pedras sobre a qual se ofereciam sacrifícios a Deus ou a deuses.

**Amém:** (hebraico/grego) uma palavra de afirmação; uma forma de concordância, “*Está certo!*” ou “*Eu concordo!*”

**Anjo:** (grego) mensageiro; um espírito celestial criado.

**Apóstolo:** (grego) *enviado*; na maioria das vezes o termo é usado em relação aos doze discípulos e Paulo.

**Arca:** um recipiente; grande (barco) ou pequeno (caixa).

**Arrepende-se:** ter uma *mudança de mente* (ver página 166).

**Bênção:** receber ou dar o favor de Deus.

**Centurião:** (grego/latim) oficial do exército romano responsável por 100 homens.

**Confessar:** *concordar com* ou *reconhecer*.

**Cristo:** (grego) “*o ungido*”; no Velho Testamento, *Messias* (hebraico).

**Demônio:** um espírito criado, mau e submisso a Satanás.

**Diabo:** (derivado do grego) falso acusador, caluniador; outro nome para Satanás; o mais poderoso de todos os espíritos maus.

**Discípulo:** seguidor.

**Emanuel:** (hebraico/grego) “*Deus conosco*”.

**Escriba:** aquele que fazia cópias das Escrituras nos tempos antigos.

**EU SOU:** um nome de Deus, significando “*O Auto-Existente*” ou “*Aquele que existe por Seu próprio poder*”.

**Evangelho:** boas novas.

**Faraó:** rei do Egito.

**Fariseu:** judeu que seguia meticulosamente a lei de Deus, a ponto de criar leis adicionais para não violar as leis de Deus.

**Fé:** *confiar* ou *colocar a confiança em* (ver páginas 112-114).

**Filho de Deus:** termo idiomático, sem nenhuma implicação física, usado para designar os mesmos atributos.

**Filho do homem:** expressão usada por Jesus em relação a si mesmo para enfatizar a Sua humanidade; também entendida pelos estudiosos antigos como um termo referente ao Messias.

**Gênesis:** (grego) *inícios* ou *origens*.

**Glória:** literalmente “*ter peso*”, com sentido de valor.

**Graça:** bondade de Deus para com os pecadores indignos.

**Jesus:** (grego — derivado do hebraico) significa *Salvador, Libertador*.

**Justificado:** um ato jurídico através do qual Deus declara uma pessoa justa aos Seus olhos.

**Justo:** considerado justo diante de Deus. Isso não significa que a pessoa não tenha pecados. A palavra também pode ser usada para qualificar um modo de vida; ter um estilo de vida bom ou reto.

**Maldição:** incorrer em desagrado ou submeter alguém ao desagrado.

**Messias:** (Hebraico) “*o unguído*”, traduzido “*Cristo*” (grego) no Novo Testamento.

**Misericórdia:** o amor de Deus demonstrado aos pecadores indignos, compaixão.

**Natureza pecaminosa:** às vezes chamada de *natureza humana* ou *natureza de Adão*; uma condição.

**Parábola:** uma história curta com uma lição.

**Pecado:** sugere a idéia de atirar uma flecha e errar o alvo; neste caso o alvo é a santidade de Deus, que não conseguimos atingir; desprezar Deus e sua Palavra; recusa em viver como Deus quer.

**Profeta:** um mensageiro que falava em nome de Deus.

**Rabi:** (Grego) professor, mestre.

**Redimir:** *comprar*, no sentido de adquirir um escravo em um mercado.

**Sábado:** o sétimo dia da semana.

**Sacerdote:** homem que executava tarefas específicas no Tabernáculo ou no Templo.

**Salmo:** (grego) cântico.

**Salvador:** alguém que livra ou resgata outrem.

**Satanás:** (hebraico/grego) adversário; o supremo inimigo de Deus.

**Sinagoga:** (grego) assembléias; normalmente usado em relação ao edifício.

**Sinédrio:** (grego) um tribunal judaico constituído de setenta e um homens.

**Transgressão:** ver *pecado*.

**Ungir:** derramar óleo sobre a cabeça de uma pessoa ou sobre um objeto com o propósito de separá-lo (a) para o uso de Deus. A palavra *ungido* passou a significar alguma coisa escolhida para o serviço do Senhor.

## A ESCOLHA DE UMA BÍBLIA

A Bíblia foi escrita na língua comum de cada geração — hebraico, aramaico e grego. Deus quis que ela fosse acessível a cada homem, mulher e criança, independentemente de sua criação ou posição social. Desde o auge da civilização grega, fizeram-se traduções para outras línguas.

Durante o período que passou a ser conhecido como a Idade das Trevas, em geral a Bíblia só estava disponível em latim e apenas o clero organizado tinha acesso às limitadas cópias manuscritas. Se um

leigo quisesse lê-la ou compreendê-la por si mesmo, estaria incorrendo em pecado. Pelo visto Satanás havia obtido sucesso em esconder a Palavra de Deus atrás da vestimenta clerical.

Então, no ano 1500, William Tyndale tomou o propósito de colocar a Bíblia na língua do dia-a-dia do povo de fala inglesa. Conta-se que certa vez ele disse a um clérigo: “Se Deus poupar minha vida, dentro de poucos anos, eu farei com que um garoto que maneja o arado saiba mais da Escritura do que tu sabes”.

Tyndale sofreu severa oposição em sua tarefa, tanto por parte do clero quanto dos poderes políticos daqueles dias. Ele foi vítima de naufrágio, perdeu manuscritos, foi perseguido por agentes secretos e traído por amigos, mas conseguiu traduzir a Bíblia para o inglês às custas de sua própria vida. Capturado, aprisionado, sentenciado e, finalmente, estrangulado e queimado, suas últimas palavras foram: “Senhor, abre os olhos do Rei da Inglaterra”.

Hoje em dia, a língua portuguesa oferece uma variedade de traduções, muitas com diversos auxílios bíblicos suplementares.

Ao escolher uma Bíblia, lembre-se de duas coisas:

1. Toda Bíblia em português que você comprar é uma tradução das línguas originais. Toda vez que alguém traduz uma mensagem de uma língua para outra, a exatidão e a legibilidade — a produção toda — terá seus pontos fortes e fracos. Felizmente, a tradução da Bíblia em português em geral tem sido feita com grande cuidado, de modo que a versão que temos hoje é muito exata. No entanto, existem traduções boas e não tão boas da Bíblia. Eu sugiro veementemente que você procure a tradução mais exata que puder, mas não se esqueça de que é uma tradução. Digo isso sem depreciar um til do poder da mensagem bíblica em outro idioma.
2. Consiga uma tradução que seja fácil de ler. Lembre-se, Tyndale deu sua vida para tornar a Bíblia acessível ao homem comum. Ele queria que o povo entendesse a Bíblia com facilidade, e não que se sentisse como se estivesse lendo uma língua estrangeira.

Embora este livro use a Nova Versão Internacional, também usei a tradução de João Ferreira de Almeida quando esta parecia dar uma versão mais clara do original.

Para ajudar a explicar a Bíblia com mais detalhes, muitas versões vêm com referências cruzadas, notas sobre costumes, mapas, etc. — que fazem parte da categoria “recursos bíblicos auxiliares”. Eles podem ser muito úteis, mas lembre-se: são nada mais do que comentários humanos sobre o texto bíblico e não substituem as Escrituras em si.

Ao comprar uma Bíblia, talvez você queira ter uma pequena para levar com você e uma maior para estudos mais aprofundados em casa.

## FONTES DE PESQUISA

Em razão da variedade de assuntos incluídos em qualquer lista de livros, vídeos, websites ou revistas, por princípio, o Instituto BOASEMENTE não publica endossos específicos. Não obstante, no momento em que este livro foi escrito, as seguintes fontes ofereciam informações úteis sobre criação/evolução e outras questões bíblicas/científicas. A lista abaixo representa muitas outras fontes.

**WEBSITES:** [www.AnswersInGenesis.org](http://www.AnswersInGenesis.org)      [www.icr.org](http://www.icr.org)

**REVISTAS:** Creation ex nihilo – para adultos, com seções para crianças; também o Technical Journal – para estudos avançados. Ambos estão disponíveis em [www.AnswersInGenesis.org](http://www.AnswersInGenesis.org)

### LIVROS:

Criação ou Evolução, Henry M. Morris (São José dos Campos: Editora Fiel 1979, 119p.).

Terra ... De Onde Veio?, John C. Whitcomb (São José dos Campos: Editora Fiel, 1972, 173p.).

Mistério dos Dinossauros, Norma Whitcomb (São José dos Campos: Editora Fiel, 1993, 120p.).

Amostra de Salmos, Henry M. Morris (SP: Editora Vida, 1986, 174p.).

A Evolução é Impossível, Gérson Rocha, (SP: Editora AIMI, 1990, 159p.). (Esta obra pode ser adquirida por pedido à: Cx.P.20, Vitória da Conquista, BA, 4510-030). ([pibbiblica@terra.com.br](mailto:pibbiblica@terra.com.br), 0xx77-424-6596).

A Bíblia e a Ciência Moderna, Henry M. Morris (SP: Editora Imprensa Batista Regular, 1985, 115p.).

### VÍDEO:

Uma questão de Origens – a criação ou a evolução, COMEV, S.Paulo

## NOTAS FINAIS

### CAPÍTULO UM

1. Josh McDowell, compilado por Bill Wilson, *A READY DEFENSE*, Thomas Nelson Publishers, © 1993 pp. 27,28. Usado com permissão de Thomas Nelson, Inc.
2. Vieram alguns homens, trazendo-lhe um paralítico, carregado por quatro deles. Marcos 2.3
3. *ILLUSTRATED BIBLE DICTIONARY*, Pt 3, IVP © The Universities and Colleges Christian Fellowship 1980, p. 1538.
4. Philip W. Comfort, *THE ORIGIN OF THE BIBLE*, Mark R. Norton, Texts & Manuscripts of the Old Testament, p. 151ff, ©1992 por Tyndale House Pub., Inc.
5. Traduzido por Vicente Pedroso, *HISTÓRIA DOS HEBREUS, OBRA COMPLETA, FLÁVIO JOSEFO*, © 1990 pela Casa Publicadora das Assembléias de Deus (CPAD), Rio de Janeiro, p. 712.

6. Norman L. Geisler e William E. Nix, *FROM GOD TO US, HOW WE GOT THE BIBLE*, ©1974 Moody Press, Chicago, p. 7.
7. Hoje, estudiosos judeus dividem as Escrituras hebraicas em três seções — A Lei, os Escritos e os Profetas. Embora essa divisão tenha sido estabelecida no segundo século a.C., ela só foi concluída no quinto século. *Ibidem*, pp. 77-85.
8. Novo Dicionário da Língua Portuguesa, Segunda Edição ©1986 por Aurélio Buarque de Holanda Ferreira.

## CAPÍTULO DOIS

1. A galáxia aqui representada não é a Via-Láctea, pois é impossível fotografá-la. Nós a substituímos por uma galáxia semelhante, Andrômeda.
2. Dados estatísticos: *THE WORLD BOOK ENCYCLOPEDIA; NIGHTWATCH (Um Guia Prático para Observação do Universo)*, por Terence Dickinson, pub. Firefly Books, abril 1999. O número estimado de galáxias continua a crescer.
3. Judas 6
4. Lucas 20.36. Morte no sentido físico. Anjos nunca deixam de existir.
5. Marcos 12.25
6. *Lúcifer* é a palavra latina para “portador de luz”. Ela deriva do nome latino para o planeta Vênus, muitas vezes chamado de “estrela da manhã”.

## CAPÍTULO TRÊS

1. Comparação: Português      Hebraico      Tradução Literal
 

1º Dia	<i>luz</i>	<i>or</i>	<i>luz</i>
2º Dia	<i>luminares</i>	<i>ma-or</i>	<i>fontes de luz</i>
2. As classes originalmente criadas podem ter dado origem a grupos, mais tarde classificados como espécies distintas (p. ex., pode ser que dingos, coiotes e lobos sejam todos descendentes de uma classe de cães). Essa não é uma forma de evolução, já que não se acrescentou nenhuma nova informação genética que não tenha existido na população ancestral original.
3. “Povo perfeito” no sentido de perfeição moral.
4. Como exemplo, veja Dr. Michael J. Behe, *DARWIN’S BLACK BOX*, Touchstone, Simon and Schuster, NY, NY 307 pp.
5. A *Geocronologia* é uma vasta área de estudo. Uma pesquisa na Internet apresenta numerosos documentos sobre diferentes modelos de relógios.

## CAPÍTULO QUATRO

1. Apocalipse 12.3-9; de modo geral, acredita-se que os versículos 3 e 4 se referem à queda de Satanás. Muitos estudiosos pensam que os versículos 7-9 se referem a um acontecimento futuro. Eu citei a passagem toda porque os últimos versículos explicam o trecho que nos interessa — os versículos 3 e 4 — ou seja, de *quem* se trata.
2. Esta passagem reflete as escolhas que Adão e Eva fizeram.
3. Ver Romanos 5.12-14 para mais detalhes. Veja também Notas Finais, Capítulo Dez, 1. Adão foi o pai — o cabeça — de toda a raça humana. Nós estávamos *nele* quando ele pecou.
4. NEWSWEEK, 11 de Janeiro de 1988, pp. 46-52.
5. TIME, 4 de Dezembro de 1995, USA Edition, p. 29.

## CAPÍTULO CINCO

1. Alguns ensinam que a razão pela qual Deus não aceitou o sacrifício de Caim foi a atitude de Caim. Não há dúvidas de que Caim teve uma atitude de independência de Deus, mas a Bíblia afirma claramente: “*Pela fé Abel ofereceu a Deus um sacrifício superior ao de Caim*”. A Bíblia não diz: “*uma atitude melhor*”. Caim desobedeceu a Deus trazendo sacrifício errado. Veja Hebreus 11.4. Se você desejar um texto que trata exaustivamente do assunto, entre em contato com o escritório BOASEMENTE mais próximo (relacionado no final do livro).
2. Lucas 17.27; Mateus 24.38
3. Romanos 1.21-32. Embora essa passagem não faça referência direta ao povo dos dias de Noé, reflete as escolhas que eles fizeram naquele tempo com as suas implicações.
4. Provavelmente feita de resina de pinheiro cozida com carvão. O piche betuminoso só veio a existir após o dilúvio.
5. Gênesis 6.3
6. 2 Pedro 2.5
7. Vários estudiosos calcularam o “espaço da Arca”. *NOAH’S ARK: A FEASIBILITY STUDY*, por John Woodmorappe, ICR, El Cajon, CA 306 pp, oferece uma ampla pesquisa sobre o assunto.
8. Dr. John Baumgardner, geofísico do Los Alamos National Laboratories, no Novo México, propõe um modelo conhecido nos círculos criacionistas como Catástrofe das Placas Tectônicas.
9. Jó 40.15-24; 41.1-34
10. “*O Senhor desceu ...*”. Se Deus está presente em todo o lugar ao mesmo tempo, por que ele teve de “*descer*”? Muitas vezes a Bíblia usa termos em relação a Deus que aumentam nosso entendimento da passagem. Por exemplo, ela diz que Deus “*vê*”, mesmo que como Espírito ele não tenha olhos físicos.
11. Estou em débito para com Dr. Carl Wieland por sua contribuição sobre genética. Para uma análise detalhada desse assunto, voltada para o leigo, veja: *THE REVISED & EXPANDED ANSWERS BOOK*, por Ken Ham, Jonathan Sarfati, Carl Wieland, Ed. by Don Batten, Ph.D, Master Bks, Green Forest, AR, 274 pp.

## CAPÍTULO SEIS

1. Note como o período de vida diminuiu drasticamente após o dilúvio. Abraão foi considerado avançado em idade já com setenta e cinco anos.
2. Abraão tornou-se uma grande nação: o pai dos judeus e dos árabes.
3. O nome de Abrão se tornou famoso; ele é reverenciado tanto por judeus quanto pelos árabes. É importante notar que foi Deus quem tornou o nome de Abrão grande, ao passo que em Babel as pessoas foram motivadas pela vaidade pessoal.
4. Ao que parece, a história mostra que aqueles que perseguiram os judeus não prosperaram por muito tempo.
5. João 8.56
6. Mateus 17.20
7. “*Pois o salário do pecado é a morte*”, Romanos 6.23. Ver capítulo 4, p.66.

## CAPÍTULO SETE

1. As doze tribos de Israel são os doze filhos de Jacó. Exceções: a tribo de Levi não foi contada como uma das 12 tribos por ser a tribo responsável pelo serviço religioso. A tribo de José também não aparece, pois seus dois filhos, Efraim e Manassés, tomaram o seu lugar, completando o total de doze.
2. Esta palavra pode ser traduzida “piolho”.

## CAPÍTULO OITO

1. Esse parágrafo é uma paráfrase livre de Êxodo 19.5.

## CAPÍTULO NOVE

1. Eu não estou defendendo esse método como a maneira certa de salvar um homem que está se afogando. É apenas uma ilustração.
2. ❶ O ALTAR DE BRONZE: Êxodo 27.1-2  
 ❷ A BACIA: Êxodo 30.18  
 ❸ O CANDELABRO: Êxodo 25.31  
 ❹ A MESA DOS PÃES DA PROPOSIÇÃO: Êxodo 25.23,30  
 ❺ O ALTAR DE INCENSO: Êxodo 30.1,3  
 ❻ A ARCA DA ALIANÇA: Êxodo 25.10-11  
 ❼ O PROPICIATÓRIO: Êxodo 25.17-21
3. Os sacerdotes não podiam entrar quando a coluna de nuvem pairava sobre o Santo dos Santos. Isto significava a presença de Deus. Quando a nuvem se movia para continuar a jornada, então eles tinham liberdade para desmontar todo o Tabernáculo e seguir.
4. 2 Samuel 7.12-17
5. Os estudiosos divergem quanto às datas exatas da Criação, do Dilúvio de Noé, e da Torre de Babel. Se levarmos em conta os números da Bíblia, isso descarta a hipótese de períodos de tempo de milhões e bilhões de anos. Todos os três eventos devem ter ocorrido durante um período de tempo de alguns milhares de anos.

## CAPÍTULO DEZ

1. Isso não significa algum tipo de elo genético — como se a natureza pecadora pudesse ser encontrada em uma seqüência de DNA. A associação é puramente espiritual. Deus considerou o homem responsável pela rebelião no Jardim do Éden e por causa disto “...*assim como o pecado entrou no mundo por um homem e a morte através do pecado, assim a morte passou a todos os homens, porque todos pecaram*” (Romanos 5.12). Nós todos temos um pai humano, conseqüentemente, somos todos pecadores. O pai de Jesus era Deus, o Santo Espírito, por isso Ele tinha a natureza de Deus.
2. Veja o que um dos profetas escreveu mais de 500 anos antes do nascimento de Jesus: “*Eu estava olhando nas minhas visões noturnas, e eis que vinha... um como filho de homem; e foi-lhe dado domínio, e glória, e um reino, para que todos os povos, nações e línguas o servissem*” (Daniel 7.13-14).
3. “Senhor” é um título do Velho Testamento para o Messias (Sl 110.1) e enfatiza Sua autoridade, Seu direito de governar. J. Dwight Pentecost, *THE WORDS AND WORKS OF JESUS CHRIST*, ©1981 por The Zondervan Corporation, p. 61.

4. Efrata era o nome de uma região que distinguiu esta Belém de outra cidade com o mesmo nome, perto de Nazaré.
5. Um perfume aromático.
6. Talvez essa tenha sido a época do “bar mitzvah” de Jesus. O Talmude diz “na idade da puberdade”. Alguns acreditam que foi um ano mais tarde.

### **CAPÍTULO ONZE**

1. João foi aprisionado por Herodes Antipas, filho de Herodes, o Grande. João falara contra o pecado de Herodes, que vivia com a esposa de seu meio-irmão.

### **CAPÍTULO DOZE**

1. Há uma distinção: “*Então a morte e o Hades [Inferno] foram lançados no lago de fogo. O lago de fogo é a segunda morte*” (Apocalipse 20.14).

### **CAPÍTULO TREZE**

1. Pronome pessoal enfático “Eu”, seguido pelo presente indicativo ativo (“... neste presente tempo enquanto estou falando, Eu sou”).
2. Não incluí todos os detalhes do julgamento e crucificação. O acontecimento seguinte é importante neste ponto: “*Quando o levaram dali tomaram um certo Simão, cireneu, que vinha do campo, e puseram-lhe a cruz às costas, para que a levasse após Jesus.*” (Lucas 23.26).
3. Traduzido por Vicente Pedroso, *HISTÓRIA DOS HEBREUS, OBRA COMPLETA, FLÁVIO JOSEFO*, © 1990 pela Casa Publicadora das Assembléias de Deus (CPAD), Rio de Janeiro, pp. 658-659.
4. O verbo no passado indica a certeza de seu acontecimento futuro.
5. Não sabemos o que Satanás realmente pensou, mas como ele orquestrou toda a situação, tomei a liberdade de fazer algumas conjecturas.
6. J. W. Shepard, *THE CHRIST OF THE GOSPELS*, (Eerdmans, Grand Rapids © 1964) p. 604 conforme citado por Pentecost, *THE WORDS AND WORKS OF JESUS CHRIST*, p. 487.
7. John F. Walvoord, Roy B. Zuck, *THE BIBLE EXPOSITION COMMENTARY*, ©1983, SP Publications, mc. p. 340.  
Pentecost, *THE WORDS AND WORKS OF JESUS CHRIST*, p.487.  
Warren W. Wiersbe, *THE BIBLE EXPOSITION COMMENTARY*, Vol.1, ©1989, SP Publications, mc. p. 384.
8. Um batalhão é uma unidade do exército formada por 300 a 1000 homens.
9. A seqüência exata dos acontecimentos na manhã da ressurreição não foi documentada. Apresentei um dos cenários mais prováveis.

### **CAPÍTULO CATORZE**

1. Jesus foi pregado na cruz às 9:00 h, o horário do sacrifício da manhã. Ele morreu às 15:00 h, o horário do sacrifício da tarde.
2. A vida perfeita de Jesus o qualificava como um sacrifício apropriado, mas foi a sua morte que fez o pagamento pelo pecado. Só através da Sua morte foi possível dizer que Jesus havia cumprido as exigências da Lei. Mateus 5.17-18

**CAPÍTULO QUINZE**

1. Aproximadamente 30% da Bíblia consiste de profecias, já cumpridas ou não.
2. Outra palavra para “pecado”.
3. Muitas vezes isso descreve a sua posição em Cristo.
4. “Tem” está no presente, o que significa que a vida eterna é algo que se possui no presente.
5. Algumas versões da Bíblia usam o termo carne em referência à nossa natureza humana.
6. Josefo, o historiador do primeiro século, também registra a morte deste homem.
7. O nome de Saulo foi mudado para Paulo.



Para obter outros exemplares deste livro, entre em contato com um dos escritórios relacionados abaixo. Se desejar, podemos enviar-lhe uma lista das traduções existentes do O Estranho no Caminho de Emaús.

<b>BOASEMENTE BRASIL</b>	contato@boasemente.com		
<b>GOODSEED CANADÁ</b>	<b>800</b>	<b>442</b>	<b>7333</b>
	info.ca@goodseed.com		
<b>BONNESEMENCE CANADÁ</b>	<b>888</b>	<b>314</b>	<b>3623</b>
<small>Atendimento em francês</small>	info.qc@goodseed.com		
<b>GOODSEED REINO UNIDO</b>	<b>0800</b>	<b>073</b>	<b>6340</b>
	info.uk@goodseed.com		
<b>GOODSEED EUA</b>	<b>888</b>	<b>654</b>	<b>7333</b>
	info.us@goodseed.com		

## TAMBÉM DISPONÍVEL



O LIVRO DE EXERCÍCIOS é uma ferramenta para ajudá-lo a perceber sozinho se você está ou não entendendo o texto de O ESTRANHO. O Livro de Exercícios inclui outros versículos bíblicos para *consulta*, relacionados ao capítulo estudado.

O LIVRO DE EXERCÍCIOS também ensina a prática do manuseio da Bíblia, incluindo o uso de uma concordância e mapas. (Múltipla escolha, banco de palavras, certo/errado, preencha-as-lacunas, palavras cruzadas.)

INSTITUTO BOASEMENTE® é uma organização sem fins lucrativos, cujo objetivo é comunicar claramente o conteúdo desse livro neste idioma e em outros.

Se você estiver interessado nos projetos ou traduções em andamento, entre em contato conosco.

**INSTITUTO BOASEMENTE®**

Caixa Postal 05  
Barra do Corda, MA 65950-000  
BRASIL

[contato@boasemente.com](mailto:contato@boasemente.com)

**GOODSEED® INTERNATIONAL**

P.O. Box 3704  
Olds, AB T4H 1P5,  
CANADA

[info@goodseed.com](mailto:info@goodseed.com)

Para adquirir outros exemplares desse livro, veja a página 329.



**[www.boasemente.com](http://www.boasemente.com)**  
**[www.goodseed.com](http://www.goodseed.com)**

GOODSEED, BOASEMENTE e o logomarca são  
marcas de GOODSEED International.  
BOASEMENTE é marca registrada do INSTITUTO BOASEMENTE.